

Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international NGO created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation, and UNESCO. Its aim is to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination, and co-operation at the regional and international levels.



OCPA NEWS

N° 231

26 June 2009

Published with the support of the Spanish Agency for International Co-operation for Development (AECID)

This issue is sent to 8485 addresses

*

VISIT THE OCPA WEB SITE

<http://www.ocpanet.org>

We wish to promote interactive information exchange within Africa and between Africa and the other regions. Please send us information for dissemination about new initiatives, meetings, research projects and publications of interest for cultural policies for development in Africa. Thank you for your co-operation.

*

Nous souhaitons promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

Máté Kovács, editor: mate.kovacs@ocpanet.org

Contact: OCPA Secretariat, 725, Avenida da Base N'Tchinga, P. O. Box 1207
Maputo, Mozambique

Tel: +258- 21- 41 86 49, Fax: +258- 21- 41 86 50

E-mail: secretariat@ocpanet.org or

Executive Director: Lupwishi Mbuyamba: director@ocpanet.org

You can subscribe or unsubscribe to OCPA News via the online form at
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>

Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-fr.html>

See previous issues of OCPA News at/ Numéros précédents d'OCPA News à
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>

XXX

In this issue – Dans ce numéro

A. News about OCPA and its Web Site/Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 The First Euro-African Campus for Cultural Co-operation (Maputo, 22-26 June 2009)

Le 1er Campus euro-africain de coopération culturelle (Maputo, 22 – 26 juin 2009)

A.2 Training Seminar on Cultural policies of Local Communities (Maputo, Mozambique, 26 - 28 June 2009)

A.3 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

B. News, events and projects in Africa

B.1 The 2nd Pan African Cultural Congress (Addis Ababa, 5 – 7 October 2009)

B.2 The 2nd Pan-African Cultural Festival

Le festival culturel panafricain, une vitrine de la culture africaine

B.3 AFRICOM - 3ème Assemblée Générale et Conférence (Ouagadougou, 2 - 5 décembre 2009)

AFRICOM - 3rd Conference and General Assembly Call for Papers and Grants

B.4 New Music Indaba 2009

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

C.1 The Africa-EU Strategic Partnership - Joint Strategy and Action Plan

First Action Plan (2008-2010) - Priority Action 3: Strengthen Cooperation in the Area of Cultural Goods

Le partenariat stratégique Afrique-UE - Une stratégie commune Afrique-UE

Premier plan d'action (2008-2010) - Action prioritaire n°3 – Renforcer la coopération dans le domaine des biens culturels

C.2 The experience of the CultureBank project in Mali in preserving Dogon cultural heritage

C.3 Deux nouveaux sites africains inscrits sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO

Inscription of Two New African Sites on the UNESCO World Heritage List

C.4 The African World Heritage Fund (AWHF)

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Cultural Diplomacy Forum

La diplomatie culturelle - Forum à Londres

D.2 The International Symposium on Cultural Diplomacy 2009 (Berlin, 27 – 31 July 2009)

D.3 Course on Conservation of Built Heritage 2010 (Rome, 5 March – 30 April 2010)

Cours de conservation du patrimoine bâti 2010 (Rome, 5 mars - 30 avril 2010)

D.4 Social Theory, Politics and Arts Conference (London from 29-31 October 2009)

D.5 Creative industries and regional policies: making space and giving space

D.6 Commonwealth prioritises culture in sustainable development

Le Commonwealth reconnaît le rôle de la culture dans le développement durable

D.7 Creative Africa Initiative and the European Parliament

D.8 UNESCO: Expert Meeting on Finalizing the New Cultural Policy Profile (Paris, France, 6-8 July-2009)

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:

- Congo-Kinshasa: Les musiciens congolais prêts à rencontrer le Chef de l'Etat!
- Sénégal: Installation de la commission préparatoire du Fesman III
- Madagascar: L'État s'engage dans la promotion du livre
- Algérie: Colloque international sur la fabrication des instruments de musique à Alger
- Togo: Un pont culturel entre le Togo et la Côte d'Ivoire
- Bénin: Le PSICD fait ses adieux aux acteurs culturels béninois
- Sénégal: Lancement officiel des activités de la Place du Souvenir
- Côte d'Ivoire: Patrimoine culturel de l'Ouest - Ces masques qui ont résisté à la guerre
- Algérie: PANAF - Le manifeste culturel africain d'Alger de 1969, un instrument au service du développement.
- Tunisie: Kairouan - Exposition de manuscrits islamiques
- Nigeria: Act of Producing More Film Makers [analysis]
- Nigeria: Marketers, Piracy Killing Nigerian Music -Slam [interview]
- Rwanda: Rwanda Film Festival - Shokola Gets Its Share
- Africa: MTV Africa Music Awards Call for Entries
- Zimbabwe: Chipawo to Present New HIV Production

- Gambia: Sub-Regional Youth Music Festival a Resounding Success - NCAC Boss

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

- CEN-SAD calls for protection of African arts
- Démarrage du festival de musique "Africarythmes" à Lomé
- Oumou Sy veut faire du Sénégal un carrefour international de la mode
- Colloque sur les relations à plaisanterie en Afrique de l'Ouest

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

- Logo competition for World Day for Audiovisual Heritage launched
- Lancement du concours pour le logo de la Journée mondiale du patrimoine audiovisuel
- F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies
- Report on the Global Financial Crisis
- Report on the Major Performing Arts
- Services sector endorses musical professions organizing act
- SEC participates in the XII Ibero-american Culture Conference in Lisbon
- The fruitful creativity of the black world
- Don't forget the cultural economy
- Meeting of Mercosur's Ministers of Culture
- The role of culture, creativity and innovation in Europe is further recognized at EU level
- Arts Participation 2008: highlights from a National Survey
- Return of cultural objects: the Athens conference
- Declaration from the CBSS' 15th Ministerial Session
- Culture as a catalyst for creativity and innovation
- Planning for cultural diversity: fundamentals of education planning N° 87

F.3 Development Gateway

- The World Conference Against Racism, Racial Discrimination, Xenophobia and Related Intolerance

F.4 Africultures

- Les enjeux de la coopération culturelle
- Tanzanie - Festival International du film de Zanzibar 2009 (ZIFF)
- République du Congo - N'Sangu Ndji-Ndji 2009

F.5 AFRICINFO

- Rwanda Film Festival 2009 du 12 au 28 juin 2009, 5ème édition
- Appel à candidatures : Master Ecriture Cinématographique Saint Louis du Sénégal
- Le gouvernement kenyan soutient l'industrie cinématographique par des mesures fiscales
- Appel à films du festival Quintessence 2010
- Récréâtrales : ateliers de formation pour jeunes artistes burkinabè

F.6 The UNESCO Courier/Le Courier de l'UNESCO

- Diversité, synonyme de culture
- Diversity, a synonym for culture

F.7 AFRICOM-L

- CHDA Stakeholders Meeting (Mombasa, Kenya)
- Slave Memorial Bursary: Arnoux Part-Time Phd (University of Central Lancashire, UK)

- AWHF: Call for project proposal/appel à proposition de projets
- FPMA: La seconde phase de l'appel à proposition de projets

F.8 Diversity of Cultural Expressions News

- Documents from the 2nd session of the Conference of Parties - UNESCO has made available
- Young culture professionals from 34 countries present their vision of cultural diversity as part of the U40–World Forum
- L'UNESCO publie le projet de compte-rendu détaillé de la 2e session extraordinaire du Comité intergouvernemental
- Histoire de la télévision en Afrique noire francophone, des origines à nos jours

F.9 IMC Music World News

- Sénégal: Les mélodies de Youssou Ndour contre le paludisme
- Call for worldwide crackdown on piracy
- Creation of the Indian Ocean Music Network
- Création du Indian Ocean Music Network

F.10 UNESCO Culture Newsletter / Lettre d'information sur la culture:

- The 33rd session of the World Heritage Committee
- 33e session du Comité du patrimoine mondial

F.11 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

- Culture and sexual and reproductive health: technical visit to Mali
- Experts' Meeting on the Right to Take Part in Cultural Life
- Music Education, a Multidisciplinary Perspective – call for papers
- Quebec – new cultural action plan for sustainable development
- 2nd World Culture Forum / European Congress (Dresden, Germany, 8-10 October)

F.12 C-News - Culturelink Newsletter

- The Creative City Network of Canada Conference
- Experience the Creative Economy 2009
- Entrepreneurship in the Creative Industries

F.13 The Power of Culture

- Sotigui Kouyaté: optimistic African theatre icon
- The world in 2008 - Summary SICA and the Netherlands' cultural exchange mapped according to the Buitengaats figures.

F.14 Welcome to the African Synergy newsletter!

XXX

A. News about OCPA and its Web Site/Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 The First Euro-African Campus for Cultural Co-operation (Maputo, 22-26 June 2009)

The Campus was held at the initiative of the Observatory of Cultural Policies in Africa (OCPA) and the Interarts Foundation, held in partnership with the Spanish Agency of International Co-operation for Development (AECID) and in co-operation with the City of Maputo and the Ministry of Education and Culture of the Republic of Mozambique. Other sponsors include Africalia, the Calouste Gulbenkian Foundation Agenda 21 for culture and the City of Barcelona.

Organized under the patronage of the President of the Republic of Mozambique, Armando Guebuza, the meeting was attended by some 200 artists and cultural specialists from some including among others the representatives of the African Union Commission, the European Union, UNESCO, UNCTAD and the Council of Europe.

In the opening ceremony the Camus was addressed by

- His Excellency Mr David Simango, Mayor of Maputo
- Mr Antonio Nicolau Martí, Director, Cultural and Scientific Relations, Spanish Agency of International Cooperation for Development (AECID)
- Ms Angeline Kamba, Senior Board Member of the Observatory of Cultural Policies in Africa (OCPA), on behalf of Mr Pierre Dandjinou, Chairman of OCPA
- Mr Eduard Miralles, President of the Board of the Interarts Foundation
- Hon. Mr Aires Bonifácio Baptista Ali, Minister of Education and Culture, Mozambique

The main aim of the Campus was to provide a meeting, training and exchange point for cultural agents in Africa and Europe to reflect, transfer knowledge, exchange experiences and discuss possible joint initiatives in the field of cultural cooperation, in the broader context of the contribution of culture to sustainable development.

Le 1^{er} Campus euro-africain de coopération culturelle (Maputo, 22 – 26 juin 2009)

Le Campus a été organisé par l'Observatoire des politiques culturelles en Afrique et la Fondation Interarts en partenariat avec l'Agence Espagnole de Coopération Internationale (AECID) et en coopération avec la Ville de Maputo et le Ministère de l'éducation et de la culture de la République du Mozambique. Africalia, la Fondation Calouste Gulbenkian, l'Agenda 21 de la culture et la Ville de Barcelone font également partie des partenaires.

Organisé sous le patronage du Président de la république de Mozambique, le Campus s'est déroulé avec la participation de 200 artistes et spécialistes de la culture, comprenant entre autres les représentants de la Commission de l'Union Africaine, de la Commission de l'Union Européenne, de l'UNESCO, du CnuCED et du Conseil de l'Europe.

Au cours de la session d'ouverture, des allocutions inaugurales ont été prononcées par

- Son Excellence M. David Simango, Maire de Maputo
- M. Antonio Nicolau Martí, Directeur général, Relations culturelles et scientifique de l'Agence espagnole de coopération internationale pour le développement (AECID)

- Mme Angeline Kamba, Membre du Comité d'administration de l'Observatoire des politiques culturelles en Afrique, représentant M. Pierre Dandjinou, Président de l'OCPA
- Mr Eduard Miralles, Président du Comité d'administration de la Fondation Interarts
- Hon. M. Aires Bonifácio Baptista Ali, Ministère de l'Éducation et de la Culture, Mozambique

Le principal objectif du Campus a été d'être un point de rencontre, de formation et d'échange pour les agents culturels d'Afrique et d'Europe afin de stimuler la réflexion et le transfert des expériences, et débattre des possibles initiatives conjointes dans le champ de la coopération culturelle, dans un contexte de contribution de la culture au développement durable.

Plus d'information sera publiée ultérieurement sur les sites web/More information will be published later on the web pages www.interarts.net/ et <http://www.ocpanet.org/>

Contact: africa@interarts.net et secretariat@ocpanet.org

A.2 Training Seminar on Cultural policies of Local Communities (Maputo, Mozambique, 26 - 28 June 2009)

Organized in the framework of ACERCA (Programa de Capacitación de la AECI para el desarrollo en el sector cultural) by the Spanish Agency for International Co-operation for development (AECID), the Embassy of Spain in Mozambique and the Observatory of Cultural Policies in Africa (OCPA) took place with the participation of some 20 specialists from Angola, Botswana, Ethiopia, Malawi, Mozambique, Namibia, South Africa, Swaziland, Tanzania, Zambia and Zimbabwe.

It was destined to the stakeholders of cultural agent of local cultural development and policies. The programme included lectures about theories, concepts, methods and tools, followed by discussions as well as short presentations by participants.

After the opening addresses of the representatives of the organizing institutions and the host country authorities (ACERCA/AECID, OCPA, Ministry of Education and Culture, Embassy of Spain in Mozambique), the meeting discussed the following agenda items

1. Culture and development in the context of globalisation and technological development
2. «Support of the Spanish Co-operation to local development through culture»
3. Local cultural development: policies and practices at the international level (Agenda 21 «Culture»: policy guidelines for local cultural policies)

4. Policies and practices of local cultural development: experiences in Africa (The preliminary results of the ongoing OCPA/AECID regional research project on cultural policies of local communities)
5. The Guide for the Evaluation of Local Cultural Policies in Spain (FEMP, 2009).

Contact: secretariat@ocpanet.org

A.3 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

- **Compendium of Reference Documents for Cultural Policies in Africa**, OCPA, Maputo, 2006 396 p. (Seulement en anglais), 66 €/96\$ + exp.
- **African Music - New Stakes, New Challenges/ Musiques africaines - Nouveaux enjeux, nouveaux défis**, OCPA / UNESCO Editions, Maputo/Paris, 2005, 128 p., 15 € ou 20 \$+ exp.
- **Observatory of Cultural Policies in Africa/ Observatoire des politiques culturelles en Afrique (Dossier OCPA)**, OCPA, Maputo/Zagreb, 2004, 55 p., 8 € ou 11\$ + exp.
- **Guidelines for the Design and Evaluation of National Cultural Policies in Africa**, OCPA, Maputo, April 2008, 22 p. Price: \$10 or \$8 euros plus postage.

More information/plus d'information à <http://ocpa.irmo.hr/activities/publics/index-en.html>

Order at/Commandes à secretariat@ocpanet.org

For previous news on the activities of the Observatory click on

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

Pour accéder à des informations antérieures sur les activités de l'Observatoire cliquez sur

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-fr.html>

B. News, events and projects in Africa

B.1 The 2nd Pan African Cultural Congress (Addis Ababa, 5 – 7 October 2009)

Three years after its first edition, the next session of the Pan African Cultural Congress will be organized by the African Union Commission around the central theme „Inventory, Protection and Promotion of African Cultural Goods” with a view to develop new strategies and policies for the development of the African cultural sector in general and the legal and technical aspects of inventorying, protecting and promoting African cultural goods in particular.

<http://www.africa-union.org/root/au/conferences/2009/cs823-eng-main%20calendar%202009.doc>

B.2 The 2nd Pan-African Cultural Festival

The 2nd Pan-African Cultural Festival will be taking place in Algiers from July 5 to 20, 2009. The event will draw hundreds of thousands of people to celebrate Africa's artistic renaissance. Algeria, commissioned by the African Union (AU) to organize this festival under the banner of "African renaissance", has already received confirmation of participation from 44 countries on the 53 AU members.

The programme includes exhibitions of contemporary African art, design, photography, fashion design, architecture, and the Sahara. Also planned are symposia and conferences that will touch on subjects ranging from colonialism in Africa and the origins of the human race to theatre and financing film productions in Africa.

A lot of preparation has already gone into the festival, with the Algerian Ministry of Culture having launched an Internet Site dedicated entirely to the event. The first event of this nature, organised by the Organisation of African Unity, was held in Algeria in 1969.

The programme is available on the Panaf 2009 website: www.panafalger2009.com

Le festival culturel panafricain, une vitrine de la culture africaine

PANAF 2009. C'est un événement culturel exceptionnel qui se tiendra du 5 au 20 juillet en Algérie et qui verra la participation des artistes de 48 pays africains.

Le premier festival panafricain d'Alger qui a eu lieu en juillet 1969 est resté dans les mémoires car c'était le premier événement culturel à l'échelon du continent africain. 40 ans après, Alger est de nouveau un haut lieu de la culture africaine avec PANAF 2009. La tenue de ce deuxième festival panafricain entre dans le cadre des manifestations accompagnant la célébration du 49e anniversaire de l'indépendance de l'Algérie. Les délégations artistiques de 48 pays dont Madagascar participeront à cet événement exceptionnel qui se déroulera quinze jours durant dans différents sites culturels. Les autorités et la population algériennes se sont mobilisées pour en faire une réussite.

«Africa is back!» C'est ce slogan qui va illustrer la grande parade populaire du 4 juillet partant de la rampe Tafourah jusqu'au stade Elkettani de Bab El Oued. Ce grand défilé sera haut en couleurs et sera en quelque sorte la fête de la culture africaine. Elle sera suivie en soirée d'un méga concert pour commémorer le 5 juillet, fête nationale de l'indépendance et de la jeunesse. Néanmoins, le spectacle officiel d'ouverture aura lieu le 5 juillet à la coupole. Puis suivra tout au long des deux semaines un programme de manifestations artistiques très variées. Il y aura des conférences sur des thèmes différents (littérature, anthropologie, histoire), des expositions (photos, bande dessinée), des concerts, un festival culturel international de la danse populaire, un festival du théâtre africain.

Lire l'article à <http://fr.allafrica.com/stories/200906300324.html>

Plus d'information à <http://www.panafalger2009.com/>

B.3 AFRICOM - 3ème Assemblée Générale et Conférence (Ouagadougou, Burkina Faso, 2 - 5 décembre 2009)

La 3ème Assemblée Générale et Conférence aura lieu du 2 au 5 décembre dans le Centre Conférences International Ouaga 2000, en partenariat avec le Ministère de la Culture, du Tourisme et de la Communication, autour du thème "Nouveaux Musées pour l'Afrique: Changemens et Continuité"

Cette rencontre comportera à côté des débats et la mise en place des réseaux régionaux, la discussion sur le plan stratégique pour la période 2009-2013, l'établissement du programme des activités d'AFRICOM 2007-2009 et l'élection du nouveau Conseil d'Administration.

AFRICOM offre des bourses allouées pour couvrir les frais de transport et de subsistance pour deux muséologues de chaque pays. Les bourses seront accordées au membres d'AFRICOM qui remplissent tous les critères énoncés dans l'annonce. Les demandes de bourses seront acceptées jusqu'au 27 juillet 2009.

Lire l'annonce et le programme de l'Assemblée et les conditions de la demande de bourse à <http://www.africom.museum/africom-fr/AG%20%20annonce%202009.pdf>

Contact: M. Pascall Taruvinga, Responsable des programmes: conference@africom.museum

AFRICOM - 3rd Conference and General Assembly Call for Papers and Grants

AFRICOM's 3rd international Conference and General Assembly will be held at the Ouaga 2000 International Conference Centre, from 2-5 December 2009, in partnership with the Ministry of Culture, Tourism and Communication. Its central theme is "New Museums for Africa: Change and Continuity"

The AFRICOM General Assembly and Conference will bring together AFRICOM members and other African museum professionals, potential stakeholders and funding partners from all over the African continent as well as a number of non-African participants and institutions with significant experience in museums and cultural heritage management.

In order to ensure greater representation and greater input and exchange, AFRICOM wishes to offer bursaries to cover travel and subsistence for two museum professionals from each African country. Abstracts, expressions of interest to attend, and bursary applications will be accepted until 27th July 2009.

For more details visit

<http://www.africom.museum/GA%20Announcement%202009.pdf>

E-mail: Mr.Pascall Taruvinga, Programms Manager conference@africom.museum

B.4 New Music Indaba 2009

The 2009 New Music Indaba, highlights two of southern Africa's finest composers: We mark the centenary of celebrated choral and instrumental composer Michael Moerane and the sixtieth birthday year of internationally acclaimed composer Kevin Volans with instrumental concerts by Jill Richards and The Chamber Music Company of London and the performance of choral work directed by Michael Dinga.

The 'Growing Composers' workshops continue this year and their focus will be the combination of voice and instruments.

Web

site:

http://www.newmusicsa.org.za/indaba2009.html#New_Music_Indaba_2009

Contact: cameronharris@newmusicsa.org.za

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

C.1 The Africa-EU Strategic Partnership - Joint Strategy and Action Plan

Adopted in December 2007, this document devotes great importance to culture and cultural co-operation. As it is stated in the joint strategy (III. New Approaches, Article 9 c. and d.) in order to meet the fundamental objectives of the Strategy, Africa and the EU will need to jointly address a number of key political challenges that are essential for the success of the new partnership. To this effect the Parties will strive

- c) To promote more accurate images of each other, in place of those that are dominated by inherited negative stereotypes and that ignore the overwhelmingly positive developments on the two continents.
- d) To encourage mutual understanding between the peoples and cultures of the two continents and promote better and more systematic use of our shared cultural and social heritage and our cultural diversity, as well as the economic wealth and opportunities that exist in Europe and Africa.

Further on, in paragraph 31, the Strategy underlines that “Africa and the EU stress the importance of having a better knowledge of African cultural goods and call for the exchange of information between EU and African countries on existing African cultural goods in the EU and Africa. Africa and the EU will continue to cooperate in the fight against the illicit trade in cultural goods, and facilitate and support the return of illegally acquired cultural goods to their countries of origin, as set out in the relevant UNESCO and UNIDROIT conventions and other commonly agreed legal instruments. Africa and the EU will also cooperate through the exchange of best practices and lessons learned, by raising public awareness and by providing capacity building in, and technical assistance to, African countries.”

To this effect the Chapter on **Cultural Cooperation**, in paragraphs 88 and 89, the Strategy declares that

- A stronger political partnership between Africa and the EU should be underpinned by an equally strong partnership on cultural cooperation. All expressions of culture, including arts, multilingualism and sports, should be taken into account.
- Africa and the EU will therefore engage in an effective dialogue and cooperation on culture, promote cultural exchanges and twinning arrangements, and support capacity building and technical assistance on the protection and preservation of, and access to, cultural goods and sites in Europe and Africa. These efforts will strengthen the safeguarding of African World Heritage sites, as well as the diversity of cultural expressions within the framework of relevant UNESCO conventions. In this context, the two sides will launch an inventory of ongoing cooperation on cultural goods issues with a view to identify potential areas of further cooperation. Furthermore, Africa and the EU will also – in the context of their development cooperation – fully take into account local culture and contribute to increase the access of people to culture and to means of cultural expression.

In Part V. Institutional Architecture and Implementation, 1. Institutional Architecture and Actors **the First Action Plan (2008-2010) for the Implementation of the Africa-EU Strategic Partnership** includes a specific action defined as follows:

Priority Action 3 - Strengthen Cooperation in the Area of Cultural Goods

Objective

- Enhanced cooperation in the area of cultural goods and enlarged cooperation to include other cultural activities.

Expected outcomes

- Common positions on policies, strategies and cooperation in the area of cultural goods;
- Enhanced cooperation and exchanges between European and African cultural actors, such as museums, artists, experts, research institutes;
- Progress in the implementation of relevant international instruments to facilitate the protection and promotion of cultural goods, and to combat illicit trade of cultural goods;
- Progress towards the return of illegally acquired cultural goods to their countries of origins in line with relevant international conventions;
- Enhanced cooperation to facilitate the protection and promotion of cultural expressions and cultural diversity.

Activities

- Launch an inventory of cooperation in the area of cultural goods between Africa and Europe;

- Enhance the exchange of information on existing African cultural goods in EU and African countries with a view to establishing a database;
- Conduct an effective dialogue and cooperation in the area of return of illegally acquired cultural goods, including the exchange of experiences and sharing of best practices;
- Put in place appropriate mechanisms for the fight against illicit trade in cultural goods;
- Encourage the signature and ratification of all relevant international conventions on cultural goods, and support the elaboration of legislation in this field;
- Build capacities in, and provide technical assistance to, African countries, in particular in areas such as the establishing of inventory systems in cultural goods, training of technical staff, the setting up of security and safety systems to protect and preserve cultural goods and institutions, increasing the awareness among holders, curators and other actors, and the strengthening of institutions;
- Enhance dialogue between African and EU delegations to UNESCO;
- Promote Culture for Development, and reinforce the safeguarding of African World Heritage sites and of the diversity of cultural expressions;
- Engage in effective dialogue and cooperation on culture, the promotion of exchanges and twinning arrangements in the area of cultural expressions and diversity and sports;
- Take necessary steps towards fully integrating local culture in development cooperation.

See full document at the web site http://www.eu2007.pt/NR/rdonlyres/D449546C-BF42-4CB3-B566-407591845C43/0/071206jsapenlogos_formatado.pdf

Le partenariat stratégique Afrique-UE - Une stratégie commune Afrique-UE

Adopté en décembre 2007, ce document accorde une grande attention à la culture et à la coopération culturelle. Dans cette esprit, il déclare (cf. III. Nouvelles approches, articles 9 c. et d.), que pour atteindre les objectifs fondamentaux, l'Afrique et l'UE devront relever ensemble un certain nombre de défis politiques qui sont essentiels au succès du nouveau partenariat, à savoir:

- la promotion d'une connaissance mutuelle plus précise, pour remplacer l'image dominée par des stéréotypes négatifs hérités du passé, qui ne tient pas compte des évolutions extrêmement positives intervenues sur les deux continents;
- l'encourager de la compréhension mutuelle entre les peuples et les cultures des deux continents et promouvoir une utilisation meilleure et plus systématique de notre héritage culturel et social commun et de notre diversité culturelle, ainsi que de la richesse et du potentiel économiques qui existent en Europe et en Afrique.

Plus spécifiquement, au paragraphe 31, la Stratégie observe que «l’Afrique et l’UE soulignent qu’il importe de mieux connaître les biens culturels africains et appellent à un échange d’informations entre les États membres de l’UE et les pays africains concernant les biens culturels africains qui se trouvent actuellement dans l’UE et en Afrique. L’Afrique et l’UE continueront à coopérer dans le cadre de la lutte contre le commerce illégal de biens culturels et elles faciliteront et appuieront la restitution des biens culturels acquis illicitement à leur pays d’origine, conformément aux conventions pertinentes de l’Unesco et d’UNIDROIT et aux autres instruments juridiques adoptés d’un commun accord. L’Afrique et l’UE coopéreront également par la voie de l’échange de bonnes pratiques et des enseignements recueillis, en sensibilisant davantage l’opinion publique, en contribuant au renforcement des capacités des pays africains et en leur fournissant une assistance technique.»

Aux paragraphes 88 et 89, dans le chapitre «Coopération culturelle», la Stratégie souligne que

- Un partenariat politique renforcé entre l’Afrique et l’UE devrait s’appuyer sur un partenariat tout aussi solide en matière de coopération culturelle. Toutes les expressions culturelles, y compris les arts, le multilinguisme et les sports, devraient être prises en considération.
- L’Afrique et l’UE s’engageront donc dans un dialogue et une coopération réels dans le domaine culturel. Elles favoriseront les échanges culturels et les opérations de jumelage et contribueront au renforcement des capacités et à l’assistance technique en ce qui concerne la protection et la préservation des biens et des sites culturels en Europe et en Afrique, ainsi que l’accès à ce patrimoine. Les mesures mises en œuvre renforceront la sauvegarde des sites africains appartenant au patrimoine mondial, ainsi que la diversité des expressions culturelles, dans le cadre des conventions pertinentes de l’UNESCO. A cet égard, les deux parties dresseront un inventaire des initiatives de coopération en cours en ce qui concerne les biens culturels, afin de recenser les domaines qui se prêteraient à une coopération plus poussée. Par ailleurs, dans le cadre de leur coopération au développement, l’Afrique et l’UE tiendront pleinement compte de la culture locale et contribueront à accroître l’accès des populations à la culture et à ses moyens d’expression.

Le cadre des efforts préconisés en vue de la réalisation de ces objectifs est défini dans le document annexe intitulé «**Premier plan d’action (2008-2010) pour la mise en œuvre du partenariat stratégique Afrique-UE**» comme suit:

Action prioritaire n°3 – renforcer la coopération dans le domaine des biens culturels

Objectif

- une meilleure coopération dans le domaine des biens culturels et un élargissement de la coopération à d’autres activités culturelles.

Résultats escomptés

- des positions communes concernant les politiques, les stratégies et la coopération dans le domaine des biens culturels;
- un renforcement de la coopération et des échanges entre les acteurs culturels européens et africains, tels que les musées, les artistes, les experts et les instituts de recherche;
- avancer dans la mise en œuvre des instruments internationaux pertinents afin de faciliter la protection et la promotion des biens culturels, ainsi que de lutter contre le commerce illicite des biens culturels;
- progresser sur la voie de la restitution à leur pays d'origine des biens culturels acquis illégalement, conformément aux conventions internationales en la matière;
- améliorer la coopération en vue de faciliter la protection et la promotion des expressions culturelles et de la diversité culturelle.

Activités

- dresser un état des lieux de la coopération entre l'Afrique et l'Europe dans le domaine des biens culturels;
- améliorer les échanges d'informations concernant les biens culturels africains présents dans l'UE et dans les pays africains en vue de créer une base de données;
- mener un véritable dialogue et une coopération efficace en ce qui concerne la restitution des biens culturels illégalement acquis, notamment par le biais d'un échange d'expériences et de la mise en commun des meilleures pratiques;
- mettre en place les mécanismes appropriés pour lutter contre le commerce illicite des biens culturels;
- encourager la signature et la ratification de l'ensemble des conventions internationales relatives aux biens culturels et soutenir l'élaboration d'actes législatifs en la matière;
- renforcer les capacités des pays africains et leur fournir une assistance technique, en particulier en ce qui concerne la création de systèmes permettant de répertorier les biens culturels, de former le personnel technique, de mettre en place des systèmes de sécurité destinés à protéger et préserver les biens culturels et les institutions culturelles, de sensibiliser davantage les détenteurs de ces biens, les conservateurs et les autres acteurs, et de renforcer les institutions;
- intensifier le dialogue entre les délégations africaines et européennes à l'UNESCO;
- promouvoir la culture dans l'intérêt du développement et renforcer la sauvegarde des sites du patrimoine mondial situés en Afrique et de la diversité des expressions culturelles;

- entamer un véritable dialogue et une réelle coopération dans le domaine de la culture, de la promotion des échanges et des accords de jumelage portant sur l'expression et la diversité culturelles et sur le sport;
- prendre les mesures nécessaires pour intégrer pleinement la culture locale à la coopération au développement.

Lire le texte intégral de la Stratégie à

http://ec.europa.eu/development/icenter/repository/EAS2007_joint_strategy_fr.pdf#zoom=100/

et celui du Plan d'action à

http://ec.europa.eu/development/icenter/repository/EAS2007_action_plan_2008_2010_fr.pdf#zoom=100

C.2 The experience of the CultureBank project in Mali in preserving Dogon cultural heritage

While visiting relatives in a nearby village in Northern Mali, Assiata Ongoiba was surprised to see tourists flocking to buy carved statues and masks, beaded gourds, and hand-woven materials at a crafts fair organized by local women. Her proposal to the women's group back home in the small Dogon village of Fombori that they should develop an artisan center evolved over time into a locally-based museum and a unique, sustainable microcredit program that preserves traditional culture and artifacts while supporting local economic development.

The artisan centre opened in 1992 by the Women's Association of Fombori, led by Hawa Ongoiba and Aissata Ongoiba, with help from a USC Canada project based in Douentza, was decorated with Dogon objects and displayed various arts including cloth, jewelry, and statues. The center, which also offered lodging for visitors, evolved into a community museum in 1995, but soon ran into challenges. Villagers were reluctant to lend their objects, so the collection was small, and because Fombori is not on a main tourist route, admission fees were minimal.

In 1997, with help from Peace Corps volunteer Todd Crosby, the community thought of a way to make the museum both financially viable and valuable for the community. They combined cultural conservation with a microcredit initiative aimed at increasing villagers' access to credit for income-generating activities, turning the museum into a "CultureBank" - figuratively and literally.

Read more at <http://hopebuilding.pbworks.com/Mali's-unique-CultureBank-finances-local-economy-while-preserving-Dogon-cultural-heritage>

C.3 Deux nouveaux sites africains inscrits sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO

Le Comité du patrimoine mondial, réuni à Séville pour sa 33ème session a approuvé l'inscription de deux nouveaux sites africains

- **Les ruines de Loropéni, fouilles archéologiques (Burkina Faso)** - Ce premier site burkinabé inscrit sur la Liste du patrimoine mondial de

l'UNESCO est bardé de hauts murs et s'étend sur 11 130 m². C'est la mieux préservée des dix forteresses que compte la région du Lobi. Il s'inscrit aussi dans un ensemble plus large qui compte une centaine d'enceintes en pierre, reflétant la puissance du commerce transsaharien de l'or. Vieilles d'au moins mille ans selon des découvertes récentes, ces ruines sont situées près des frontières de la Côte d'Ivoire et du Ghana.

- **La ville cap-verdienne de Cidade Velha** - La ville de Ribeira Grande, rebaptisée Cidade Velha à la fin du XVIII^{ème} siècle, a été la première ville coloniale construite par les Européens sous les tropiques, selon l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO). Située au sud de l'île de Santiago, elle conserve une partie de son tracé viaire et d'importants vestiges, dont « deux églises, une forteresse royale et la place du Piloni avec sa colonne de marbre de style manuelin », précisé un communiqué. A travers cette inscription sur la Liste du patrimoine mondial, le Cap-Vert intègre la liste des pays hébergeant des biens d'une « valeur universelle exceptionnelle ».

Pour plus d'information visitez le site de l'UNESCO à

<http://portal.unesco.org/fr/ev.php->

[URL_ID=46023&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/fr/ev.php-URL_ID=46023&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

Inscription of Two New African Sites on the UNESCO World Heritage List

The World Heritage Committee holding its 33rd session has inscribed two new African sites on the World Heritage List:

- **Cidade Velha, Historic Centre of Ribeira Grande (Cape Verde)** - The town of Ribeira Grande, renamed Cidade Velha in the late 18th century, was the first European colonial outpost in the tropics. Located in the south of the island of Santiago, the town features some of the original street layout impressive remains including two churches, a royal fortress and Pillory Square with its ornate 16th-century marble pillar.
- **The Ruins of Loropéni (Burkina Faso)** - The 11,130m² property, the first to be inscribed in the country, with its imposing stone walls is the best preserved of ten fortresses in the Lobi area and is part of a larger group of 100 stone enclosures that bear testimony to the power of the trans-Saharan gold trade. Situated near the borders of Côte d'Ivoire, Ghana and Togo, the ruins have recently been shown to be at least 1,000 years old.

For more information on other sites visit

<http://portal.unesco.org/en/ev.php->

[URL_ID=46023&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=46023&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

C.4 The African World Heritage Fund (AWHF)

AWHF strives towards the effective conservation and protection of Africa's natural and cultural heritage. AWHF is for African Union (AU) member states that signed

the 1972 UNESCO World Heritage Convention in support of these goals. The AWHF is the first regional funding initiative within the framework of the UNESCO World Heritage Convention.

The AWHF was launched in May 2006 under South African Trust Law in order to provide finance and technical support for the effective conservation and protection of Africa's natural and cultural heritage of outstanding universal value. The fund was established as a result of work undertaken by African member states of UNESCO with the objective of developing an ongoing strategy to deal with the challenges that most African countries have in implementing the World Heritage Convention.

Web site: <http://www.awhf.net/>

Contact: info@awhf.net

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Cultural Diplomacy Forum

ENCATC and Goldsmiths University of London have organized the International Forum Cultural Diplomacy and Culture in a Changing World, which will take place the 18th of June, with the purpose to re-examine cultural diplomacy and in particular the place of culture in international relations. More information available at

<http://www.gold.ac.uk/drama/iti/culturaldiplomacyandcultureinachangingworld/>

La diplomatie culturelle - Forum à Londres

ENCATC et l'université Goldsmiths de Londres organisent un forum international sur la diplomatie culturelle, le 18 juin à Londres. Le forum examinera la diplomatie culturelle, et en particulier le rôle de la culture dans les relations internationales. Plus d'informations à

<http://http://www.gold.ac.uk/drama/iti/culturaldiplomacyandcultureinachangingworld/>

D.2 The International Symposium on Cultural Diplomacy 2009 (Berlin, 27 – 31 July 2009)

The International Symposium on Cultural Diplomacy 2009 will bring together a diverse group of participants from across the world for a weeklong program of lectures, social events and panel discussions that will look at the role of soft power in contemporary international relations. The speakers during the week are experts and leading figures from politics, academia, and the private sector. The participants of the Symposium include students, young professionals, senior academics and diplomats, all of whom will have the chance to debate the future of soft power and cultural diplomacy with fellow participants and leading authorities.

http://www.culturaldiplomacy.org/academy/index.php?en_calendar_symposium-2009

D.3 Course on Conservation of Built Heritage 2010 (Rome, 5 March – 30 April 2010)

The course aims at serving a wide range of conservation practitioners and decision makers by placing technical issues within the broader conservation context in order to link them to planning and management concerns. Applications should reach ICCROM by 31 July 2009.

Read more information at

http://www.iccrom.org/eng/01train_en/announce_en/2010_03BuiltHeritage_en.shtml

Cours de conservation du patrimoine bâti 2010 (Rome, 5 mars - 30 avril 2010)

L'ICCROM a le plaisir d'annoncer la troisième édition du cours sur la Conservation du patrimoine bâti à Rome. Le cours vise à servir un large éventail de praticiens et de décideurs de la conservation, en situant les enjeux techniques dans le contexte plus large de la conservation afin de les relier à la planification et à la gestion. Les dossiers d'inscription devront arriver à l'ICCROM avant le 31 juillet 2009.

Lire les détails à

http://www.iccrom.org/fra/01train_fr/announce_fr/2010_03BuiltHeritage_fr.shtml

ICCROM - Unité Sites, 13, via di San Michele, I-00153 Rome RM, Italie

Tel (+39) 06 585531 Fax (+39) 06 58553349

E-mail: builtheritage2010@iccrom.org

D.4 Social Theory, Politics and Arts Conference (London from 29-31 October 2009)

This year's conference will focus on Innovation, Creativity and Change in a Globalised World: new technologies; new audiences; new communities.

The conference typically draws participation from a broad range of disciplines, including, but not limited to, arts and cultural policy, sociology, political science, management, economics, law, arts education, history and art history, museum studies, as well as more applied policy and management perspectives.

This Conference is organised by Birkbeck University of London and EUCLID on behalf of STP&A. We are particularly happy for this conference to be hosted in the UK after three splendid conferences in Vienna, New York and Baltimore.

For more visit <http://stpa2009.culture.info>

Contact rachel@euclid.info

D.5 Creative industries and regional policies: making space and giving space

The seminar will explore the relationship between creative industries and regional policies. In particular we would welcome papers on the following questions: Do creative industries need policy support? Do local and regional policies make a difference to the development of creative industries? At what geographical level should policy and support initiatives be implemented? How should regional policy be integrated with national policy? What are the best policy tools to support creative industries? To what extent economic development policies are sufficient? What about international policy? How and to what extent supporting creative industries foster regional economic development? - See details at

<http://gg->

svr7.geog.soton.ac.uk/staff/rcn/cregions/subpages/downloads/Creative_Regions_Call_for_Papers_Birmingham.pdf

Contact: R.Comunian@soton.ac.uk

D.6 Commonwealth prioritises culture in sustainable development

Governments, development organisations and donors should do more to recognise the role culture plays in a wide range of development processes, according to Baroness Lola Young, Chair of the new Commonwealth Group on Culture and Development.

The Commonwealth Group on Culture and Development, made up of thirteen civil society and development experts from across the Commonwealth, met for the first time in London on June 25 and 26, charged with the task of highlighting to member governments the significant potential that culture has to contribute to sustainable human development.

The outcomes of the meeting are posted on the Commonwealth web site (see below).

Le Commonwealth reconnaît le rôle de la culture dans le développement durable

La Commonwealth Foundation qui publie un texte concernant la première rencontre du nouveau Commonwealth Group on Culture and Development, à Londres les 25 et 26 juin. Cette rencontre avait pour but de faire connaître aux gouvernements membres l'importante contribution que pourrait apporter la culture au développement humain durable et de préparer une déclaration à l'intention des chefs d'État et de gouvernement du Commonwealth.

Web site: <http://www.commonwealthfoundation.com/news/news/detail.cfm?id=537>

Email: m.nowotny@commonwealth.int

D.7 Creative Africa Initiative and the European Parliament

This event was a follow-up to the UNCTAD Creative Africa Initiative launched at UNCTAD XII, under the initiative of two European Parliamentarians who attended

the conference in Ghana and wanted to bring greater political support for “Creative Africa”. UNCTAD addressed the audience on the potential of the creative economy to foster development in Africa and shared ideas on ongoing actions around Creative Africa. Four concrete deliverables were highlighted:

(a) the 2nd session of the AU Conference of Ministers of Culture held in Algiers in October 2008 debated the concept of Creative Africa in the context of the African Cultural Policy Framework;

(b) UNCTAD has been collaborating with the ARTERial Network and the Observatory for Cultural Policies of Africa by providing technical advice on the setting-up of an African Fund for Arts and Culture along the lines of its proposal for the Creative Africa Fund;

(c) the launching of the Nigerian Chapter of Creative Africa in Abuja in November 2008,

(d) the Alta-Moda fashion show (Rome, February 2009).

UNCTAD also briefed about the multi-agency (UNCTAD/ILO/UNESCO/ACP/EU) project for strengthening the creative industries through employment and trade in five ACP countries, of which Mozambique, Senegal and Zambia. (Source: Creative Economy E -newsletter n° 9)

Web: <http://www.unctad.org/creative-programme>

E-mail: creative.industries@unctad.org

D.8 UNESCO: Expert Meeting on Finalizing the New Cultural Policy Profile (Paris, France, 6-8 July-2009)

The new cultural policy profile that UNESCO is framing will therefore address the challenges of sustainable development and peace through a dual approach: one, to develop the cultural sector per se (i.e. heritage, creativity, cultural industries, crafts, cultural tourism), notably by responding to needs for legislation, training in cultural administration, mediation and management of cultural resources; and two, to ensure that culture has its rightful place in all development policies, particularly those related to education, science, communication, environment and social cohesion.

The new profile intends to propose innovative concepts, planning approaches and flexible strategic infrastructure to provide new orientation in the field of public policy design and programming for sustainable development and mutual understanding based on due consideration of cultural diversity principles and intercultural dialogue, notably as they are now reflected in an internationally recognized body of standard-setting instruments related to culture.

Decision-makers and colleagues from the Secretariat who are actively involved in this area confront their viewpoints with this team.

Contact: s.schnuttgen@unesco.org

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.panapress.com/RubIndexlat.asp?code=fre006>

http://www.afrol.com/categories/culture_arts

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://english.alarabonline.org/display.asp?code=zculturez>

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:

Congo-Kinshasa: Les musiciens congolais prêts à rencontrer le Chef de l'Etat!

Les artistes musiciens de la République Démocratique du Congo ne décolèrent pas. Ils continuent de faire pression sur le ministre des Communications et Médias pour l'amener à revoir sa décision portant interdiction de chanter les autorités du pays à travers leurs chansons. <http://fr.allafrica.com/stories/200906190587.html>

Sénégal: Installation de la commission préparatoire du Fesman III

Par le biais du directeur du centre culturel régional, la région de Louga a donné de bonnes assurances pour sa participation au Fesman III. La commission régionale préparatoire du Fesman III à Louga a été installée hier en présence du coordonnateur la manifestation Alioune Badara Bèye, du directeur des Arts, Racine ... <http://fr.allafrica.com/stories/200906170613.html>

Madagascar: L'État s'engage dans la promotion du livre

En se référant aux discours officiels, l'actuel ministère de la Culture et de la communication est sur les bons rails pour démarrer au mieux les choses culturelles à Madagascar. Quelques projets de grande importance ont été révélés lors du rapport d'activités périodique entamé par le ministre;

<http://fr.allafrica.com/stories/200906170291.html>

Algérie: Colloque international sur la fabrication des instruments de musique à Alger

La deuxième journée du colloque international sur la fabrication des instruments de musique a eu lieu, lundi dernier, à l'Institut national supérieur de musique (INSM) d'Alger. Cette rencontre, qui s'est ouverte la veille, accueille de nombreux luthiers, fabricants d'instruments de musique,

<http://fr.allafrica.com/stories/200906170282.html>

Togo: Un pont culturel entre le Togo et la Côte d'Ivoire

Le Consulat du Togo à Abidjan a abrité la cérémonie officielle de lancement de la 1^e édition du projet «Pont culturel», rapporte le site du ministère ivoirien de

l'Intégration africaine. Cette première, initiée par de jeunes ouest-africains réunis au sein de la Jeunesse sans frontière (Jsf).
<http://fr.allafrica.com/stories/200907010147.html>

Bénin: Le PSICD fait ses adieux aux acteurs culturels béninois

Le Programme de soutien aux initiatives culturelles décentralisées (Psicd) est à son terme au Bénin. Après trois ans d'exercice, ce programme, fruit de la coopération entre l'Union européenne et le Bénin, a fait ses adieux aux acteurs culturels béninois lors de la rencontre mensuelle des artistes qui a s'est tenue le vendredi.
<http://fr.allafrica.com/stories/200906300239.html>

Sénégal: Lancement officiel des activités de la Place du Souvenir

Dans le cadre du démarrage officiel de ses activités, La Place du souvenir africain accueille cet après-midi, à partir de 16h 30, un cycle de conférences.
<http://fr.allafrica.com/stories/200906300456.html>

Côte d'Ivoire: Patrimoine culturel de l'Ouest - Ces masques qui ont résisté à la guerre

La visite du chef de l'Etat à l'Ouest a permis aux Ivoiriens de redécouvrir le riche patrimoine culturel de cette région. De Biankouma à Man en passant par Kouibly, Bangolo, Zouanhounien et Danané, les visiteurs ont vu des merveilles. Le Glê, célèbre masque de Kouibly, n'a rien perdu de son prestige malgré les 7 années de crise. ... <http://fr.allafrica.com/stories/200906290425.html>

Algérie: PANAFA - Le manifeste culturel africain d'Alger de 1969, un instrument au service du développement.

Le Manifeste culturel africain, initié par le Symposium du premier Festival culturel panafricain organisé en 1969 à Alger, se voulait un instrument au service d'un développement économique et social harmonisé du continent.
<http://fr.allafrica.com/stories/200906290329.html>

Tunisie: Kairouan - Exposition de manuscrits islamiques

Exemplaires uniques. Inauguré le 27 avril, par le Chef de l'Etat dans le cadre de la célébration de la manifestation «Kairouan, capitale de la culture islamique», le centre d'orientation du patrimoine édifié grâce à un prêt de la Banque mondiale (1 milliard) à la Tunisie abrite une remarquable exposition de manuscrits.
<http://fr.allafrica.com/stories/200906230959.html>

Nigeria: Act of Producing More Film Makers [analysis]

Story telling is a form of communication that dates back to the dawn of mankind and today one of the central aspects of filmmaking is to develop the quality of script writing, drama production and directing.
<http://allafrica.com/stories/200906190247.html>

Nigeria: Marketers, Piracy Killing Nigerian Music -Slam [interview]

Udoka Oguamanam popularly known as 'Slam' is a music artiste with enormous endowment. Well educated and apparently focused, he currently has songs that are making waves in major radio stations.
<http://allafrica.com/stories/200906240398.html>

Rwanda: Rwanda Film Festival - Shokola Gets Its Share

This time around, Rwanda's showbiz is really thrilling. The 5th annual Rwanda Film Festival is still on. There are lots of film screenings at different venues in Kigali city. <http://allafrica.com/stories/200906220630.html>

Africa: MTV Africa Music Awards Call for Entries

Ugandan pop artistes that would like a shot at landing a Mama nod have until June 30 to submit their music videos. The Mamas (MTV Africa Music Awards) will be handed out in Nairobi on October 10 and eligibility is by way of music video rotation on MTVbase between August 16, 2008 and June 30, 2009.
<http://allafrica.com/stories/200906250858.html>

Zimbabwe: Chipawo to Present New HIV Production

THE Children's Performing Arts Workshop will this week present a new theatrical performance dubbed Participatory Theatre Communication, a method designed to address issues relating to HIV/Aids to girls and young women.
<http://allafrica.com/stories/200906150016.html>

Gambia: Sub-Regional Youth Music Festival a Resounding Success - NCAC Boss

Momodou Joof, director general of the National Council for Arts and Culture (NCAC), has described the recently concluded sub-regional youth musical festival held at the July 22nd Square in Banjul as historic and a resounding success.
<http://allafrica.com/stories/200906250723.html>

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

CEN-SAD calls for protection of African arts

N'djamena, Chad (PANA) - The general secretary of the Sahelo-Saharan countries (CEN-SAD), Dr Mamat El Madani El Azhari, on Wednesday urged member states of the organization to protect and promote the works of arts in Africa. 17/06/2009

Démarrage du festival de musique "Africarythmes" à Lomé

Lomé, Togo (PANA) - La 2ème édition du Festival international des musiques d'Afrique et de la diaspora, dénommé "Africarythmes", s'est ouverte mercredi au Centre culturel français de Lomé.

Oumou Sy veut faire du Sénégal un carrefour international de la mode

Dakar, Sénégal (PANA) - La styliste et costumière sénégalaise, Oumou Sy, a déclaré mardi à Dakar, qu'elle ambitionne de faire de son pays un carrefour international de la mode. 23/06/2009

Colloque sur les relations à plaisanterie en Afrique de l'Ouest

Bamako, Mali (PANA) - Un colloque sur le rôle des relations à plaisanterie dans la promotion de la cohésion sociale et de la paix dans les pays de l'Afrique de l'Ouest s'est ouvert lundi à Bamako.

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

Logo competition for World Day for Audiovisual Heritage launched

27 October has been proclaimed as World Day for Audiovisual Heritage by UNESCO's General Conference. UNESCO and CCAAA are launching an international competition to design a logo that would give the celebration of the Day its own brand.

<http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php->

[URL_ID=28897&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php-URL_ID=28897&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

Lancement du concours pour le logo de la Journée mondiale du patrimoine audiovisuel

La Conférence générale de l'UNESCO a proclamé le 27 octobre Journée mondiale du patrimoine audiovisuel afin de sensibiliser l'opinion publique à l'importance des documents audiovisuels et d'attirer l'attention sur le besoin urgent de les protéger. Pour promouvoir les activités associées à cette Journée, l'UNESCO et le Conseil de coordination des associations d'archives audiovisuelles (CCAAA) lancent un concours international pour trouver un logo qui donne sa propre identité à la Journée mondiale du patrimoine audiovisuel. http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php-URL_ID=28897&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

Report on the Global Financial Crisis

IFACCA is delighted to release D'Art report no.37, Global financial crisis and recession: Impact on the arts.

<http://www.ifacca.org/announcements/2009/06/04/report-global-financial-crisis/>

Report on the Major Performing Arts

We are pleased to publish D'Art report no. 27, Major Performing Arts Organisations: A Review of the Issues for Funding Agencies.

<http://www.ifacca.org/announcements/2009/06/04/report-major-performing-arts/>

Services sector endorses musical professions organizing act

Ministry of Culture, Youth and Sports, Sudan - Services Sector endorsed Musical Professions Organizing Act presented by the State Minister at the Ministry of Culture, Youth and Sports.

http://www.ifacca.org/national_agency_news/2009/06/15/services-sector-endorses-musical-professions-organ/

SEC participates in the XII Ibero-american Culture Conference in Lisbon

Ministry of Culture , 07 June 2009, República Dominicana

The Ministry of Culture participated in the XII Ibero-American Conference on Culture held in Lisbon under the theme "Portuguese and Spanish, Languages as Shared Instruments of Identity, Creativity and Multiculturalism", within the framework of the XIX Ibero-American Summit of Heads of State and Government.

http://www.ifacca.org/national_agency_news/2009/06/07/sec-participates-xii-iberoamerican-culture-confere/

The fruitful creativity of the black world

Ministre de la Culture, du tourisme et des loisirs de Togo, 06 June 2009, Togo, like most African countries will attend the Fesman with the participation of many artists (singers, musicians, visual artists, ...) and writers. The President Faure Gnassingbé himself is expected make the trip to Dakar.

http://www.ifacca.org/national_agency_news/2009/06/06/fruitful-creativity-black-world/

Don't forget the cultural economy

BBC, 15 June 2009, England - Could the creative industries provide innovative models which will make this sector not just resilient in the current economic climate, but allow it to flourish?

http://www.bbc.co.uk/blogs/thereporters/raziyaiqbal/2009/06/dont_forget_the_cultural_econo.html

Meeting of Mercosur's Ministers of Culture

ABC Digital, 12 June 2009, Paraguay - Ministers of Culture gathered to discuss the implementation of Mercosur Cultural's seal, Mercosur Cultural's projects report, and the cultural policy and legislation of Mercosur member states.

http://www.ifacca.org/international_news/2009/06/12/meeting-mercosurs-ministers-culture/

The role of culture, creativity and innovation in Europe is further recognized at EU level

European Commission, 09 June 2009, Belgium

The Ministers of Culture of the 27 Member States recognize that a strategic investment in culture, as well as in cultural and creative industries is vital for strengthening a dynamic creative society and creating jobs in the European Union.

http://ec.europa.eu/culture/news/news2142_en.htm

Arts Participation 2008: highlights from a National Survey

National Endowment for the Arts, June 2009, USA, - Arts Participation 2008: Highlights from a National Survey features top findings from the 2008 Survey of Public Participation in the Arts, the nation's largest and most representative periodic study of adult participation in arts events and activities, conducted by the NEA in partnership with the U.S. Census Bureau.

<http://www.ifacca.org/publications/2009/06/16/arts-participation-2008-highlights-national-survey/>

Return of cultural objects: the Athens conference

Museum International, UNESCO, June 2009, France

The 'Return of cultural objects: the Athens conference' recently published by MUSEUM International includes case studies, a discussion on ethical and legal aspects of returning cultural objects, information with regard to mediation and cultural diplomacy, international cooperation and research.

<http://www.ifacca.org/publications/2009/06/11/return-cultural-objects-athens-conference/>

Declaration from the CBSS' 15th Ministerial Session

Ars Baltica, June 2009, Denmark - The declaration from the CBSS' 15th Ministerial Session which took place in Elsinore 3-4 June 2009 is now available. The Session of the Council of the Baltic Sea States (CBSS) was attended by Ministers from almost all Member States and the Vice-President of the European Commission.

<http://www.ifacca.org/publications/2009/06/10/declaration-cbss-15th-ministerial-session/>

Culture as a catalyst for creativity and innovation

Europa, May 2009, Belgium - The 2941st Council meeting of the culture ministers of the EU took place in Brussels on the 12 May 2009. A policy paper was adopted on creativity. <http://www.ifacca.org/publications/2009/05/12/culture-catalyst-creativity-and-innovation/>

Planning for cultural diversity: fundamentals of education planning N° 87

UNESCO, January 2008, France - At the beginning of the twenty-first century, there is continuing debate about education in a culturally diverse society. How to ensure educational equality, rights to cultural maintenance and full social participation of minority groups, while ensuring social harmony and national development within a democratic society, is a major challenge for education policy-makers. <http://www.ifacca.org/publications/2008/01/01/planning-cultural-diversity-fundamentals-education/>

F.3 Development Gateway

The World Conference Against Racism, Racial Discrimination, Xenophobia and Related Intolerance (Aug 31, 2009 - Sep 07, 2009)

The elements of the provisional agenda for this United Nations Conference are to be grouped under the following themes:

- Theme 1: Sources, cause, forms and contemporary manifestations of racism, racial discrimination and related intolerance;
- Theme 2: Victims of racism, racial discrimination and related intolerance;
- Theme 3: Measures of prevention, education and protection aimed at the eradication of racism, racial discrimination and related intolerance at the national, regional and international levels;
- Theme 4: Provision for effective remedies, recourses, redress, [compensatory] and other measures at the national, regional and international levels;
- Theme 5: Strategies to achieve full and effective equality, including international cooperation and enhancement of the United Nations and other international mechanisms in combating racism, racial discrimination, xenophobia.

Web site: <http://www.un.org/WCAR/>

F.4 Africultures

Les enjeux de la coopération culturelle: Deux réunions internationales d'importance ont récemment rappelé le rôle essentiel de la culture dans le développement : le colloque "Culture et création, facteurs de développement" de Bruxelles (2-3 avril 2009) et le Campus euro-africain pour la coopération culturelle de Maputo (22-26 juin 2009). Cela peut sembler une évidence mais c'est en fait une nouveauté pour les décideurs qui gèrent les énormes budgets internationaux de l'aide au développement. Ils n'en sont pas forcément persuadés et ce n'est que depuis quelques années que cet axiome se fait une place dans les textes directeurs de leurs programmes. Un rapide survol des multiples présentations, tables-rondes et ateliers de ces deux événements permet de dégager quelques lignes de force et enjeux. (par Olivier Barlet)

Lire l'article à <http://www.africultures.com/php/index.php?nav=article&no=8734>

Tanzanie - Festival International du film de Zanzibar 2009 (ZIFF)

Zanzibar. Festival du 27 juin 2009 au 4 juillet 2009

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=evenement&no=18909>

République du Congo - N'Sangu Ndji-Ndji 2009

Espace Culturel Yaro, Pointe-Noire. Festival du 19 juin 2009 au 24 juin 2009

5e édition du Festival International des Musiques et des Arts de Pointe-Noire, pPour la promotion des nouvelles expressions artistiques et découverte des nouveaux talents,

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=evenement&no=18863>

F.5 AFRICINFO

Rwanda Film Festival 2009 du 12 au 28 juin 2009, 5ème édition

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=18897>

Appel à candidatures : Master Ecriture Cinematographique Saint Louis du Sénégal

avant le 10 juillet 2009,

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=5033>

Le gouvernement kenyan soutient l'industrie cinématographique par des mesures fiscales

Le 11 juin 2009, pour attirer les investissements dans l'industrie, un décret fixe à un taux zéro la taxe sur les caméra et appareils de son et d'éclairage ainsi que de montage.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=5032>

Appel à films du festival Quintessence 2010

La 8e édition aura lieu du 7 au 11 janvier 2010 à Ouidah, Bénin

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=5010>

Récréâtrales : ateliers de formation pour jeunes artistes burkinabè

écriture, mise en scène, jeu d'acteurs, scénographie

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=5016>

F.6 The UNESCO Courier/Le Courier de l'UNESCO

Diversité, synonyme de culture

Cette année, l'UNESCO a célébré la Journée mondiale de la diversité culturelle (21 mai) de manière exceptionnelle. Tout au long du mois de mai, des dizaines d'artistes venus des quatre coins du monde ont témoigné de la richesse du patrimoine culturel de l'humanité, dans le cadre du premier Festival international de la diversité culturelle. Organisé simultanément dans plusieurs pays et au siège de l'Organisation, ce Festival est une preuve tangible de l'affinité fondamentale entre la culture et la diversité. Lire ce numéro du *Courrier de l'UNESCO*

<http://portal.unesco.org/fr/ev.php->

[URL_ID=45370&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/fr/ev.php-URL_ID=45370&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

Diversity, a synonym for culture

This year, UNESCO celebrated World Day for Cultural Diversity (May 21) in a special way. Throughout the month of May, dozens of artists from all over the world bore witness to the richness of humanity's cultural heritage under the rubric of the first World Cultural Diversity Festival. Presented simultaneously in several

countries and at the Organization's headquarters, the festival is concrete proof of the fundamental affinity between culture and diversity. The latest edition of the UNESCO Courier is a reflection on this festival.

This month the UNESCO Courier dedicates its pages to cultural diversity. Read issue at

http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=45370&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Contact: courier.unesco@unesco.org

F.7 AFRICOM-L

CHDA Stakeholders Meeting (Mombasa, Kenya)

The Centre for Heritage Development in Africa based in Old Town Mombasa, Kenya held its first stakeholders meeting on 11 June 2009. The Chairperson of the Board of CHDA in his opening address said that as CHDA had been based in Mombasa for the past 9 years, it was appropriate to introduce the new team under the leadership of Ms Deirdre Prins-Solani and the new vision for CHDA to the local community, which has served as hosts.

Web site: www.heritageinafrica.org/

E-mail: dprins-solani@heritageinafrica.org

Slave Memorial Bursary: Arnoux Part-Time Phd (University of Central Lancashire, UK)

Applications are invited for a part-time MPhil/PhD funded studentships in the School of Journalism, Media and Communication. The bursary is tenable for up to 6 years (subject to satisfactory progress) with an expected commencement date of 1 October 2009. The bursary will cover the cost of tuition fees at UK/EU rates plus project consumables. International applicants may apply but will be required to pay the difference between UK/EU and International fees.

Contact: Dr. Alan J. Rice arice@uclan.ac.uk

A WHF: Call for project proposal/appeal à proposition de projets

African World Heritage Fund (AWHF) has opened the second round of call for proposals. The link for downloading announcement and application form is: Calendar of events and announcements:

<http://www.africa2009.net/english/events/index.asp>

Application to be sent exclusively to Jacob jacobn@dbsa.org with copies to info@awhf.net

FPMA: La seconde phase de Appel à proposition de Projets

La seconde phase de Appel à proposition de Projets lancé par Le Fonds pour le patrimoine mondial africain (FPMA) est sur le site Africa 2009 et peut être téléchargé à l'adresse suivante:

<http://www.africa2009.net/francais/nouvelles/index.asp>

Formulaire à envoyer exclusivement à Jacob jacobn@dbsa.org avec copies à info@awhf.net

Web site: www.africom.museum/

E-mail: secretariat@africom.museum

F.8 Diversity of Cultural Expressions News

Documents from the 2nd session of the Conference of Parties - UNESCO has made available on its website a number of documents relative to the 2nd session of the Conference of Parties. These include the speech of UNESCO's Director General, the list of members of the Intergovernmental Committee since the latest election, a document summarizing the resolutions adopted, as well as a number of working and informational documents. To consult them, we invite you to visit the UNESCO website: http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=39139&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Young culture professionals from 34 countries present their vision of cultural diversity as part of the U40–World Forum

On June 12 to 14, the German Commission for UNESCO and the International Federation of Coalitions for Cultural Diversity held the U40–World Forum, “Cultural Diversity 2030.” In this meeting, some 50 young culture professionals from 34 countries presented their vision of cultural diversity as a value, objective, priority, and instrument for human advancement. They also manifested their involvement by proposing initiatives and actions dealing with dimensions such as visibility-understanding-participation, world cooperation, and the International Fund for Cultural Diversity.

Results of the U40–World Forum's deliberations are available on the website of the German National Commission for UNESCO at <http://www.unesco.de/3201.html?&L=1>

L'UNESCO publie le projet de compte-rendu détaillé de la 2^e session extraordinaire du Comité intergouvernemental

L'UNESCO rend disponible, dans son site Internet, le projet de compte rendu détaillé de la deuxième session extraordinaire du Comité intergouvernemental pour la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles qui s'est tenue à Paris, du 23 au 25 mars 2009. Les membres du Comité peuvent soumettre leurs commentaires avant le 26 octobre 2009. Pour avoir accès à ce document, disponible en français et en anglais, nous vous invitons à vous rendre dans le site de l'UNESCO.

http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=39139&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Histoire de la télévision en Afrique noire francophone, des origines à nos jours

Les Éditions Karthala ont publié ce printemps cet ouvrage par Tidiane DIOH, préfacé par Hervé Bourges. L'éditeur décrit cet ouvrage en ces termes: «Ce livre

tente de raconter près de cinquante ans d'histoire de la télévision en Afrique noire francophone. A travers cette chronique, l'auteur a voulu raconter la singulière saga du petit écran en Afrique noire francophone à travers une triple expérience : celle du chercheur et de l'enseignant, celle du journaliste, enfin celle du fonctionnaire international en charge d'un Programme d'appui aux médias du Sud.»

Éditions

Karthala:

http://www.karthala.com/rubrique/detail_produit.php?id_oeuvre=2025

Web site: <http://www.diversite-culturelle.qc.ca/>

E-mail: SGDC@mcccf.gouv.qc.ca

F.9 IMC Music World News

Sénégal: Les mélodies de Youssou Ndour contre le paludisme

Le chanteur Youssou Ndour invite les Sénégalais à mieux s'impliquer dans la lutte contre paludisme. Il a exprimé cette préoccupation dans une chanson intitulée «Xeex sibburu» (combattre le paludisme) présentée à la presse.

Weblink: fr.allafrica.com/stories/200906160424.html

Source: Le Soleil

Call for worldwide crackdown on piracy

The 2nd World Copyright Summit has opened with calls for tougher measures and greater international cooperation to crack down on piracy of copyrighted material online. Weblink: www.smh.com.au/news/technology/web/call-for-worldwide-crackdown-on-piracy/2009/06/10/1244313169573.html

Source: The Sunday Morning Herald

Creation of the Indian Ocean Music Network

Key players in the music sector of the Indian Ocean region recently announced their plans to create the Indian Ocean Music Network (IOMN) following a meeting held in Johannesburg bringing together 40 representatives of the music sector and festivals celebrating 12 of the region's countries and islands. "Aside from the need to stimulate job creation, pool resources, boost creativity, and encourage cultural exchange, it is also crucial to promote local music at a regional level. In this regard, the meeting allowed us to identify key objectives for the Indian Ocean Music Network (IOMN). The network feels it is imperative to sustainably develop viable circuits for musicians and artists, encourage economies of scale, respect cultural diversity, and share resources in mutually beneficial ways," states the Conseil francophone de la chanson website. Source: Diversity of Cultural Expressions News

Création du Indian Ocean Music Network

Les opérateurs du secteur musical de la région Océan Indien ont annoncé récemment leur intention de former le Indian Ocean Music Network (IOMN) à la suite d'une rencontre tenue à Johannesburg et regroupant 40 représentants du secteur de la musique et des festivals de 12 pays et îles de la région. « Outre la

nécessité de renforcer la création d'emplois et de regrouper les ressources, mais aussi de renforcer une dynamique et des échanges culturels, il était particulièrement important de répondre au besoin de développer la promotion des musiques vivantes au niveau régional. Dans ce contexte, cette réunion a permis de dégager des objectifs clés pour le Indian Ocean Music Network (IOMN). Le réseau trouve impératif de créer de façon durable des circuits viables pour musiciens et artistes, d'encourager les économies d'échelle, le respect de la diversité culturelle et de partager les ressources de façon mutuellement. Source: Diversity of Cultural Expressions News

Site: <http://www.imc-cim.org/>

E-mail: info@imc-cim.org

F.10 UNESCO Culture Newsletter / Lettre d'information sur la culture:

The 33rd session of the World Heritage Committee

The World Heritage Committee met in Seville, Spain, from 22-30 June. During the session, the Committee reviewed the state of conservation of 177 World Heritage sites and examined 27 potential sites for inscription on the World Heritage List. The World Heritage Convention has been ratified by 186 States Parties to date, making it one of the most widely ratified international legal instruments. - More at the web page

<http://portal.unesco.org/en/ev.php->

[URL_ID=46023&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=46023&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

La 33e session du Comité du patrimoine mondial

Le Comité du patrimoine mondial s'est réuni à Séville, en Espagne, du 22 au 30 juin. Le Comité a évalué, pendant cette session, l'état de conservation de 177 sites du patrimoine mondial et examiné 27 sites potentiels à inscrire sur la Liste du patrimoine mondial. À ce jour, la Convention sur le patrimoine mondial a été ratifiée par 186 États parties, ce qui en fait l'un des instruments normatifs internationaux les plus largement ratifiés.

13 nouveaux sites inscrits à la Liste du patrimoine mondial:

<http://portal.unesco.org/fr/ev.php->

[URL_ID=46023&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/fr/ev.php-URL_ID=46023&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

E-mail: Boumaiza, Naima N.Boumaiza@unesco.org

F.11 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

Culture and sexual and reproductive health: technical visit to Mali

Interarts is currently coordinating, alongside Family Care International Mali (FCI Mali) a project called 'Culture and Development: Learning through Cultural Processes – Young People in the Informal Sector and Sexual and Reproductive Health in Mopti, Mali'. The project aims to define new cultural patterns related to sexual and reproductive health (SRH), to develop culturally-appropriate SRH

strategies for vulnerable youth working in Mopti's informal sector and to provide this group with tools which enable their access to information, through awareness-raising and education activities suited to the city's multicultural context. More at <http://www.interarts.net/es/encurso.php?pag=2&p=299>

Experts' Meeting on the Right to Take Part in Cultural Life

On 13 May, UNESCO's Social and Human Sciences and Culture Sectors organised in cooperation with the Committee on Economic, Social and Cultural Rights and the Office of the United Nations' High Commissioner for Human Rights (OHCHR) a one-day expert's meeting on the "Right to Participate in Cultural Life" in Geneva. The purpose of the meeting was to examine the preliminary draft General Comment on the right to take part in cultural life. The observations made in the meeting were used to refine the draft, prior to its official presentation for consideration by the Committee at its 42nd session in Geneva later in May.

Music Education, a Multidisciplinary Perspective – call for papers

The 11th International Biennial, Symposium and Festival of the Center for Intercultural Music Arts (CIMA) and its 5th Spring Meeting will be held in Melilla, Spain, on 7-11 April 2010. The event aims to bring together contributions by educators and artists addressing intercultural exchange and will involve presentations, live concerts, exhibitions and other activities. Proposals to take part in the event can be sent by 31 October. For further information, visit

<http://www.ugr.es/~doctoeducmusical/cima2010.html>

Quebec – new cultural action plan for sustainable development

In April, the Government of Quebec presented a new action plan on cultural policy for sustainable development. The strategy has been guided by two main elements – the preservation of cultural heritage and the UNESCO Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions. In this context, activities planned until 2013 include the publication of an Agenda 21 for culture, which should outline Quebec's commitment towards sustainable development. The document is available at

http://www.mcccf.gouv.qc.ca/index.php?id=3156&tx_mccactus_pi1%5bactu%5d=612&cHash=65fe1bc39a

Tha 2nd World Culture Forum / European Congress (Dresden, Germany, 8-10 October)

With the overall theme 'Culture is more – World Culture reflected in European Cities', the 2nd World Culture Forum / European Congress will take place in Dresden on 8-10 October 2009. Initiated by the Forum Tiberius – International Forum for Culture and Economics, organisers aim to help the general public document and establish the existential significance of culture for a better global community. For further information, visit <http://wcf-dresden.com/index.php?ILNK=Home&iL=1>

Web site: www.interarts.net
Contact: cyberk@interarts.net

F.12 C-NEWS - Culturelink Newsletter

The Creative City Network of Canada Conference

The Creative City Network of Canada is putting out a Call for Presentations for its upcoming conference in Fredericton, Canada, on 9-11 September 2009. Researchers, academics and practitioners are invited to submit an abstract detailing a research paper, case study or recent planning initiative on a topic relevant to CCNC conference delegates. <http://www.culturelink.org/conf/diary/2009.html>

Experience the Creative Economy 2009

Hosted by the Martin Prosperity Institute at the University of Toronto, the Experience the Creative Economy conference will be held from 23–25 June 2009, allowing scholars new in their careers to experience notions of the creative economy in a small and focused setting. <http://www.culturelink.org/conf/diary/2009.html>

Entrepreneurship in the Creative Industries

Edited by Colette Henry, *Entrepreneurship in the Creative Industries: An International Perspective* is a collection of papers divided in two chapters addressing a diversity of issues within the creative industries agenda from an entrepreneurial and international perspective. <http://www.culturelink.org/news/publics/2009/publication2009-013.html>

Web site: <http://www.culturelink.org/news/c-news/>
Contact: clink@irmo.hr

F.13 The Power of Culture

Sotigui Kouyaté: optimistic African theatre icon

The Malinese actor who was recently twice awarded is determined to give West Africa an infrastructure for the theatre.

<http://www.powerofculture.nl/en/current/2009/june/kouyate>

The world in 2008 - Summary SICA and the Netherlands' cultural exchange mapped according to the Buitengaats figures.

<http://www.powerofculture.nl/en/current/2009/june/sica-map>

Web site: <http://www.powerofculture.nl/uk>
Contact: kvc@support.nl, info@powerofculture.nl

F.14 Welcome to the African Synergy newsletter!

African Synergy is focused on facilitating cultural collaboration across Africa - Our goal is to see a decisive break with the legacy of 'cultural isolation' between African countries. To this end, we build arts linkages cross Africa - between

French, Portuguese and English speaking Africa – the major fault-lines of isolation – as well between the regions of East, West and Southern Africa. African Synergy works through a network of festivals, venues and arts NGOs, comprising 75 cultural operators in 15 countries. We work in partnership.

About 150 artists and 30 arts journalists have worked in our programs in the past 2 years. African Synergy is based out of Johannesburg - an African transport hub with a large and diverse Africa Diaspora. Some call it the first ‘Afropolitan city’. Our core partnership is with BOOK CAFE (Pamberi Trust) in Harare. Network partners are in Johannesburg, Cape Town, Mbabane, Maputo, Lusaka, Zanzibar, Nairobi, Kampala, Addis Ababa, Brazzaville, Libreville, Kinshasa, Dakar, Accra and Yaounde.

Linda Gabriel africansynergy@iburst.co.za

Please send addresses, information, and documents for the OCPA list serve, database, documentation centre and web site!

Thank you for your interest and co-operation